

**DYNAPLUG – HF44/1A**



matériel  
conforme aux  
directives CE

**Instructions  
d'emploi  
et  
d'entretien**

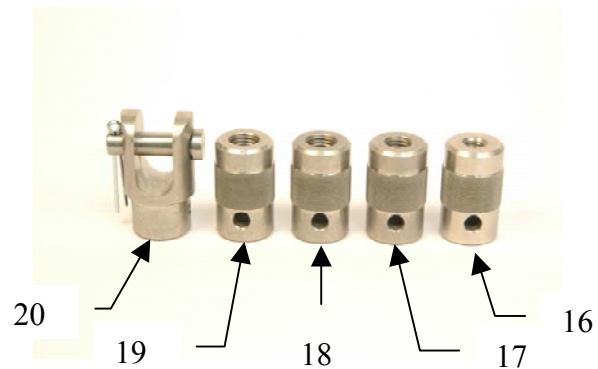
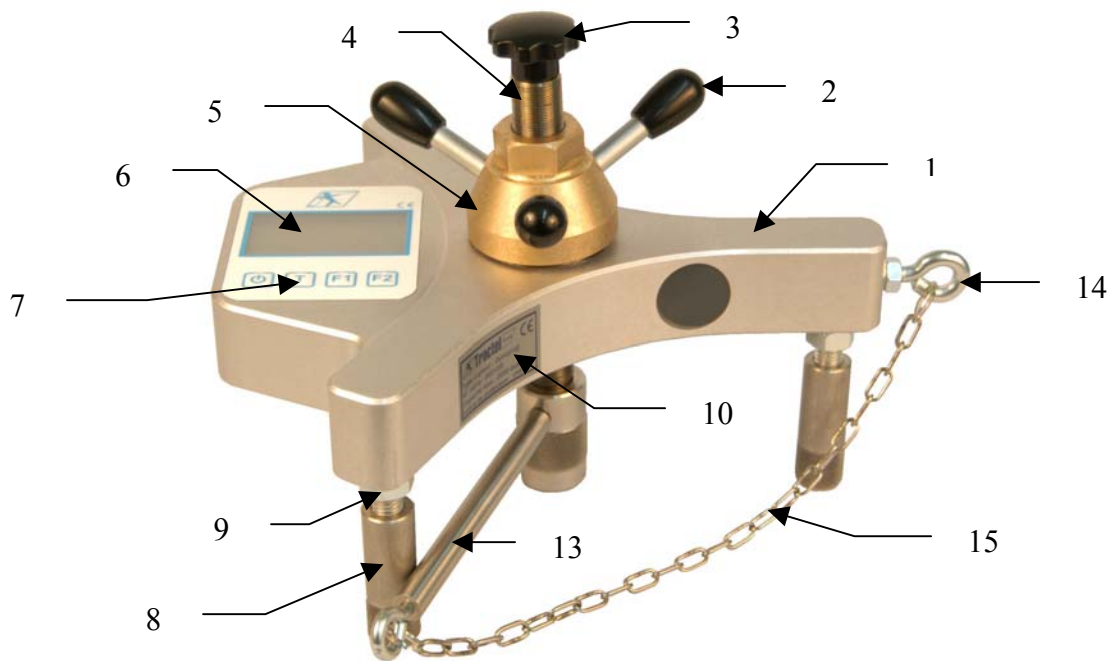
<b>CONSIGNES PRIORITAIRES</b>	<b>2</b>
<b>DESCRIPTION ET MARQUAGE</b>	<b>3</b>
<b>UTILISATION DE BASE</b>	<b>4</b>
<b>TEST AUTOMATIQUE : 500 daN pendant 15 s</b>	<b>5</b>
<b>TEST AUTOMATIQUE : 1.000 daN pendant 3 min.</b>	<b>6</b>
<b>Effacer la mémoire, Entretien, Etalonnage, Messages</b>	<b>7</b>

## **CONSIGNES PRIORITAIRES**

- 1- La lecture et la compréhension des fiches se rapportant à ce matériel sont indispensables pour une exploitation optimale de la haute technologie qu'offrent les produits que vous venez d'acquérir. Toutes les fiches techniques sont disponibles sur simple demande.
- 2- Avant d'installer et de mettre en service les divers équipements TRACTEL il est indispensable de prendre connaissance de la présente notice et de se conformer à ses prescriptions. Cette notice doit être conservée. Des exemplaires supplémentaires peuvent être fournis sur demande.
- 3- L'installation et la mise en service des équipements TRACTEL doivent se faire en respectant les consignes de sécurité et d'hygiène du travail en vigueur.
- 4- Ne jamais appliquer au capteur une charge ou un effort supérieur à la charge maximale d'utilisation et ne jamais l'utiliser pour une opération à laquelle il n'est pas destiné.
- 5- TRACTEL décline toute responsabilité pour les conséquences d'un démontage de l'appareil ou de toute modification apportée hors de son contrôle (perte de garantie).
- 6- Les appareils TRACTEL ne peuvent être utilisés en atmosphère explosive.
- 7- Les appareils TRACTEL ne peuvent pas être utilisés dans une ligne de levage de personnes qu'après vérification de la compatibilité des coefficients d'utilisation avec les règlements en vigueur.
- 8- Toute utilisation du capteur avec des équipements complémentaires relayant leurs signaux sur un système d'exploitation doit être précédée par l'utilisateur ou le monteur de ce système, d'une analyse des risques spécifiques aux fonctions d'exploitation mises en œuvre. Les mesures adéquates doivent être prises dans ce cas pour maîtriser les risques qui s'en suivent.

**DESCRIPTION ET MARQUAGE.**

**Dynaplug HF 44/1A**



1	Corps du capteur	11	Logement des 3 piles 1,5 V type AA
2	Volant de mise en traction	12	Couvercle inox pour accès aux piles
3	Mollette d'entraînement rapide	13	Pige de fixation en inox
4	Vis de traction à pas fin	14	Anneau de suspension
5	Rotule à contact oblique	15	Chaîne inox entre l'anneau et la pige
6	Ecran LCD	16	Douille de reprise en inox filet M10
7	Clavier de commande	17	Douille de reprise en inox filet M12
8	Pied en inox sur Tige filetée M12	18	Douille de reprise en inox filet M14
9	Contre-écrou M12	19	Douille de reprise en inox filet M16
10	Etiquette d'identification	20	Fourche de traction pour anneau

Fonctions du clavier :  ON/OFF Ou Sortir  Entrer  Fonction 1  Fonction 2

## UTILISATION DE BASE

But : Exercer un effort de traction sur une ancre structurelle tout en vérifiant la valeur de cet effort.

### PROCEDURE :

1. Fixer l'accessoire approprié ( douille ou chape ) sur l'extrémité de l'ancre structurelle.
2. Mettre le dynaplug sous tension en pressant la touche "ON/OFF" pendant 2 secondes.
3. Introduire l'extrémité de la vis de traction à pas fin dans l'accessoire fixé sur l'ancre structurelle. Au besoin ajuster la longueur des pieds et la position de la vis de traction.
4. Faire coïncider et solidariser l'accessoire et la vis de traction à l'aide de la pige.
5. Corriger si nécessaire la perpendicularité de la vis de traction à pas fin avec l'axe de l'ancre structurelle en ajustant le réglage des pieds.
6. Tourner le volant de façon à exercer la traction voulue sur l'ancre structurelle.  
Attention : Effort maximum = 1.500 daN
7. La valeur de l'effort est indiquée en daN sur l'écran LCD.
8. Effectuer les opérations en sens inverse pour retirer le dynaplug de l'ancre structurelle.

## TEST AUTOMATIQUE : 500 daN pendant 15 s

But : Répondre aux exigences et recommandations de la norme EN 795 .

Extrait du point A6 de l'annexe A.

" Soumettre chaque ancre structurelle, une fois celle-ci fixée dans le matériau considéré, à une force de traction axiale de 5 kN afin de contrôler la solidité de la fixation. Il convient que l'ancre structurelle supporte la force pendant au moins 15 secondes."

### PROCEDURE :

1. Fixer la douille appropriée sur l'extrémité de l'ancre structurelle.
2. Mettre le dynaplug sous tension en pressant la touche "ON/OFF" pendant 2 secondes.
3. Introduire l'extrémité de la vis de traction à pas fin dans la douille fixée sur l'ancre structurelle. Au besoin ajuster la longueur des pieds et la position de la vis de traction.
4. Faire coïncider et solidariser la douille et la vis de traction à l'aide de la pige.
5. Corriger si nécessaire la perpendicularité de la vis de traction à pas fin avec l'axe de l'ancre structurelle en ajustant le réglage des pieds.
6. Tourner le volant de façon à exercer une traction de 500 daN ( +20 / - 0 ) sur l'ancre structurelle. La valeur de l'effort est indiquée en daN sur l'écran LCD. Si l'objectif de 500 daN n'est pas atteint, la séquence de test automatique ne sera pas lancée et le message "**L0**" apparaîtra à l'écran.
7. Presser la touche F1, ce qui déclenche la séquence de test automatique.  
Au bout de 15 secondes, pendant lesquelles l'afficheur clignote entre valeur de l'effort et "**t1**" le résultat du test est affiché. Presser ON/OFF si vous voulez interrompre la séquence de test.

"**600d**" ( Good ) signifie que le test est réussi.

- Presser T pour enregistrer le n° de l'opération et la valeur de l'effort en fin de test.
- Pour ne pas enregistrer presser ON / OFF.

"**Err**" signifie que l'ancre structurelle n'a pas satisfait à l'épreuve du fait que l'effort ait diminué d'une valeur de plus de 25 kg ( 5% ) ce qui démontre un phénomène de descellement.

- Presser T pour enregistrer le n° de l'opération et l'information "0" qui indique que cet ancre structurelle est déficiente.
- Pour ne pas enregistrer presser ON / OFF.

8. Presser "ON/OFF" pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.
9. Effectuer les opérations en sens inverse pour retirer le dynaplug de l'ancre structurelle.
10. Lecture des valeurs en mémoire :  
A partir de l'appareil allumé, presser "ON/OFF", l'afficheur indique "**rEAd**", presser "T" l'afficheur indique "**1**" ( test n° 1 ) à l'aide de "F1" ou "F2" faire défiler les n° des tests effectués.  
Presser "T" pour visualiser la valeur de l'effort en fin de test ou le message "**0**" si le test avait échoué. Presser "ON/OFF" pour sortir.  
Eteindre l'appareil en pressant "ON/OFF" pendant 2 secondes.

## TEST AUTOMATIQUE : 1.000 daN pendant 3 minutes

But : Répondre aux exigences et recommandations de la norme EN 795 .

Extrait du paragraphe 4.3.4. Classe D – Essais de type des dispositifs équipés de supports d'assurage rigides horizontaux :

" Un essais statique doit être réalisé conformément à 5.2.5 en exerçant une force de 10 kN dans la direction dans laquelle la force est susceptible d'être appliquée en service. Cette force doit être maintenue pendant 3 minutes. L'ancrage doit supporter la force."

### PROCEDURE :

11. Fixer la chape appropriée sur l'extrémité de l'ancrage.
12. Mettre le dynaplug sous tension en pressant la touche "ON/OFF" pendant 2 secondes.
13. Introduire l'extrémité de la vis de traction à pas fin dans l'alésage de la chape fixée sur l'ancre structurelle. Au besoin ajuster la longueur des pieds et la position de la vis de traction.
14. Faire coïncider et solidariser la chape et la vis de traction à l'aide de la pige.
15. Corriger si nécessaire la perpendicularité de la vis de traction à pas fin avec l'axe de l'ancrage en ajustant le réglage des pieds.
16. Tourner le volant de façon à exercer une traction de 1.000 daN ( +50 / - 0 ) sur l'ancrage. La valeur de l'effort est indiquée en daN sur l'écran LCD. Si l'objectif de 1.000 daN n'est pas atteint, la séquence automatique ne sera pas lancée.
17. Presser la touche F1, ce qui déclenche la séquence automatique de test.  
Au bout de 3 min, pendant lesquelles l'afficheur clignote entre valeur de l'effort et "t2", le résultat du test est affiché. Presser ON/OFF si vous voulez interrompre la séquence de test.  
  
"600d" ( Good ) signifie que le test est réussi.
  - Presser T pour enregistrer le n° de l'opération et la valeur de l'effort en fin de test.
  - Pour ne pas enregistrer presser ON / OFF.  
"Err" signifie que l'ancrage n'a pas satisfait à l'épreuve du fait que l'effort ait diminué d'une valeur de plus de 50 kg ( 5% ) ce qui démontre un phénomène de descellement.
  - Presser T pour enregistrer le n° de l'opération et l'information "0" qui indique que cet ancrage est déficient.
  - Pour ne pas enregistrer presser ON / OFF.
18. Presser "ON/OFF" pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.
19. Effectuer les opérations en sens inverse pour retirer le dynaplug de l'ancrage.
20. Lecture des valeurs en mémoire :  
A partir de l'appareil allumé, presser "ON/OFF", l'afficheur indique "rEAd", presser "T" l'afficheur indique "1" ( test n° 1 ) à l'aide de "F1" ou "F2" faire défiler les n° des tests effectués.  
Presser "T" pour visualiser la valeur de l'effort en fin de test ou le message "0" si le test avait échoué. Presser "ON/OFF" pour sortir.  
Eteindre l'appareil en pressant "ON/OFF" pendant 2 secondes.

## EFFACER LA MEMOIRE.

A partir de l'appareil allumé, presser et relâcher "ON/OFF", l'afficheur indique " **rEAd**", presser "F1" l'afficheur indique " **rSt**" ( reset ), presser "T" l'afficheur indique " **no**" pressez F1 ou F2 pour afficher " **YES**"( confirmation ) , presser "T" l'afficheur indique " **dOnE**" (effacement réussi ).


## ENTRETIEN.

A l'exception de la vis de traction qui doit être légèrement graissée (Graisse inerte au silicone), le DYNAPLUG ne nécessite aucun entretien particulier.  
Lorsque le DYNAPLUG est utilisé par temps de pluie, nous vous conseillons cependant de l'essuyer et de le sécher avant de le replacer dans son boîtier.

## ETALONNAGE.

Le DYNAPLUG est livré avec un certificat « CE » et un certificat d'étalonnage. Comme il s'agit d'un appareil de mesure et de contrôle, il est impératif d'effectuer un contrôle de précision tout les 12 mois.

## MESSAGES.

<b>rSt</b>	Effacement de la mémoire
<b>rEAd</b>	Lecture de la mémoire
<b>byE</b>	Extinction de l'appareil
<b>600d</b>	( Good) Test réussi
<b>Err</b>	Test échoué
<b>no</b>	Fonction non disponible
<b>FrE</b>	Emplacements mémoire encore disponibles
<b>YES</b>	Demande de confirmation ( T pour valider )
<b>dOnE</b>	Commande exécutée
<b>t 1</b>	Test 500 daN 15 s
<b>t 2</b>	Test 1000 daN 3 min.
<b>L0</b>	Tension insuffisante pour réaliser le test
<b>----</b>	Signal capteur trop élevé
<b>----</b>	Signal capteur trop faible
<b>daN</b>	Unité de mesure
	Batteries déchargées